

 **LUXGEN**
纳 智 捷

东风裕隆



LUXGEN EV

呵 护 地 球 的 纯 净 动 力
A Clean Power for Earth

东风裕隆

企业简介

东风裕隆由两岸累积数十年汽车制造经验的公司所组成。其中东风汽车公司成立于1969年，是中国汽车行业骨干企业之一。主营业务涵盖全系列商用车、乘用车、发动机及汽车零部件和汽车水平事业。2009年公司位居中国企业500强第13位，中国制造企业500强第2位。而裕隆汽车制造股份有限公司是台湾最大的汽车生产厂商，创建于1953年，公司以“华人市场汽车移动价值链的领导者”为企业愿景，一直以来不段提升自我能力，全心投入汽车价值链的建立。进入全球化的今日，裕隆汽车更加积极争取国际市场，扩大营运规模，制造符合华人品味的优势产品。

作为ECFA签订后两岸合作的首个大型经济项目，东风裕隆按照国家汽车产业政策的要求，通过重组东风杭州汽车有限公司而建立。该项目于2010年7月29日由国家发改委正式核准，基地位于杭州萧山临江工业园区，首期投资规模约为34亿元人民币。

东风汽车公司与裕隆企业集团早在2000年就在乘用车和销售服务领域进行了一系列合作，并一直在探讨发展自主品牌乘用车事业，此次汇聚两岸优势资源的东风裕隆项目正是双方长久以来良好合作的结晶。



中国国民党荣誉主席连战(左三)与杭州市长蔡奇(右三)为项目揭牌。2008.12.18

Honorary Chairman of KMT, Lien Chan, joins the Mayor of Hangzhou, Cai Qi, to unveil the stele of Dongfeng Yulon. December 18, 2008



东风裕隆合资合同签约仪式
2010.9.29 于北京

Dongfeng Yulon Joint Venture Contract Signing Ceremony. Beijing, September 29, 2010



东风裕隆项目鸟瞰图

A bird's eye view of Dongfeng Yulon Complex.

About Dongfeng Yulon Motor Corporation

Dongfeng Yulon is incorporated by the most experienced car makers from both sides of the Taiwan strait. Established in 1969, Dongfeng Motor Corporation is one of the back-bone companies in automobile industry in China. It produces commercial vehicles, passenger vehicles, engines, parts, components, as well as related businesses of automobiles. It is ranked no. 13 among top 500 Chinese enterprises, and no. 2 among top 500 manufacturers in China. Yulon Motor Manufacturing Corporation, Ltd. is the largest car maker in Taiwan. Established in 1953, the company sets its mission as "The leader in Automobile Value Chain for Chinese" and continuously expands its capacity and build-up the value chain of the automobiles. In the age of globalization, Yulon Motor proactively opens up international markets and expands its operation, in order to produce the advanced products that meets the taste of Chinese consumers.

As the first economic project after signing ECFA, Dongfeng Yulon is established through re-organization of Dongfeng Hangzhou Motor Company, Ltd. in accordance to the regulation of National Policy for Automobile Industry Development. This project was approved by the National Development Committee on July, 29, 2010. The headquarter is located in Linjiang Industrial Park in Xiaoshan, Hangzhou. The initial investing capital is around RMB3.4 billion.

Dongfeng Motor Corporation and Yulon Enterprise Group has been in series of cooperation in passenger vehicles and sales service as early as the year 2000. Talks between both companies about developing a business for a self-owned brand of passenger cars. Dongfeng Yulon Motor Corporation which gather all the advanced resources is the product of long-term cooperation from both sides.

“聚智慧创新思”两岸携手共创品牌“LUXGEN 纳智捷”

中国汽车产销量2009年一举突破1300万辆，成为世界上汽车产销量最大的国家。在面临中国汽车由大向强，同时国内众多汽车品牌，正经历兼并重组的关键时刻，面临着后金融危机的巨大变革与调整。

东风裕隆不仅是两家汽车公司的合作，更是两岸优势资源的结合。东风汽车公司和裕隆企业集团依华人智慧、汇世界资源、致力于世界级的创造，在深厚的技术与人文关怀的基础上，创造以智能科技与绿能科技为核心的高端自主品牌“LUXGEN 纳智捷”。

纳智捷本着Luxury X Genius X Green的品牌精神（以人为本、聚合IT智能与ET绿能），创造出全世界第一辆科技智能电动车，提供人超越期待的一切感动，让行动生活变得更具有价值。当世界车坛普遍设计以5-10颗车机计算机为标准，东风裕隆纳智捷则以世界唯一23颗计算机及8个镜头，引领世界智能车全新的移动价值；当世界的电动车还停留在24-47kW动力、四人座，纳智捷以世界最强的150kW动力及七人座乘载量，远远超过世界电动车的成就。并力图以“超越期待的新创”，让华系车成为世界车坛的新典范，让中国从汽车销量大国走向伟大的汽车强国。



“Combined the intelligents to create Genius Thinking”
A brand created by both side of the strait - LUXGEN

In 2009, the sales of automobile in China has reach the number of 13 million cars a year, hence became the largest car selling country in the world. China's automobile industry is at a critical stage from being big to being great, and many of the domestic automobile brands are in the process of merger and re-organization due to the large changes and adjustment from the post-financial crisis.

Dongfeng Yulon is not just a co-operative effort between two car makers. It is also a combination of advanced resources from both sides of the strait. Based on the Chinese wisdom, combines with the world's resources, and putting efforts on the world class creativity. From the foundation of technology and caring for people, it creates high-class, self-owned car brand with core value of intelligent technology and green technology - LUXGEN.

With its brand spirit, Luxury x Genius x Green (human centric and combining intelligent technology and green technology, LUXGEN creates the first electric vehicle with intelligent technology that far exceed the expectation and make the life of mobility become more valuable. When other cars produced now are equipped with 5 to 10 on-board computers in the vehicle, Dongfeng Yulon - LUXGEN is the only company to put 23 computers and 8 cameras on-board, that leads the intelligent vehicle with brand-new value of mobility. When other can only provide 24-75kW motor and 4 seats in their electric vehicle, LUXGEN can offer 150kW power and 7 seats in its electric vehicle that is far beyond the achievement of world's electric vehicles. Its goal is to make the self-own brand to become the new role model of the world's car industry through the creativity that exceeds the expectations, and to bring China from a large car-selling country to a great nation of automobiles.

卓越性能，无与伦比；LUXGEN EV⁺ 为电动车写下全新里程碑

LUXGEN EV⁺与全球电动车的领导者—美国ACP(AC Propulsion)，共同开发出电动车核心关键技术，先进的动力科技兼具高性能与高续航力。

以MPV车型而言，其马达可输出150kW的最大功率及220N·m的最大扭矩，超越同级汽油车和市场上其他电动车之动力表现。

纳智捷旗下拥有纳智捷 大7 MPV、纳智捷 大7 SUV与纳智捷 大7 CEO三款电动车型，成为世界第一家拥有全系列7人座大型电动车的乘用车品牌。

车型	MPV	CEO	SUV
长×宽×高(mm)	4843/1876/1768	4843/1876/1769	4800/1930/1730
轴距(mm)	2910	2910	2910
最大功率(kW)	150	150	150
最大扭矩(N·m)	220	220	220
电池容量(kWh)	43.8	43.8	43.8
电池类型	锂离子电池		



Unparalleled excellent performance: LUXGEN EV⁺ achieves a new milestone in electric car field

LUXGEN EV⁺ and the global electric car pioneer, U.S. AC Propulsion (ACP) jointly developed the electric car core technology and innovative power technology for providing high performance and continued navigability.

In terms of MPV, its 150kW motor is capable of churning out 201hp and 220N·m torque, far exceeding the performance of comparable cars and other electric-powered cars on the market.

In fact, with LUXGEN7 MPV, LUXGEN7 SUV, and LUXGEN7 CEO, all electrical models, making it the first automobile brand to have all series of 7 seater vehicles in the world.

关键技术，引领未来

电动感应马达Traction Induction Motor

借由电能产生旋转磁场，由马达驱动车辆，输出之动力高达150kW(201hp)，卓越的动力性能表现提供前所未有的驾驶乐趣。

电能动力控制器Power Electronic Unit[PEU]

全车电能、动力管理与转换的中枢，整合感应马达、充电器、电池管理系统，它具备电力再生系统，可将煞车动能转换成电能并回充至电池，绝不浪费一点能源。

锂离子电池组Lithium Ion Battery Pack

LUXGEN EV⁺采用高性能锂离子电池，并透过专业设计之模组化构造，提供高续航力之全车电力来源，另可将储存的电量回充给建筑物使用，平衡离峰与尖峰的电力资源，为环保共尽一份心力。

Key technology steering the future

The Traction Induction Motor

Through the rotating magnetic field generation by the electric energy, the motor drives the vehicle, with an output power reaching as high as 150kW (201hp), offering an excellent power propulsion performance of a driving fun unfelt before.

The Power Electronic Unit [PEU]

Integrating the whole car's electric energy power management and conversion hub by integrating the traction induction motor, power recharging and battery management systems, it commands a power generation system that can convert the brake energy into the electric energy and also recharges it back to the battery, without leaving any energy to waste.

The Lithium Ion Battery Pack

LUXGEN EV⁺ incorporates high performance lithium ion battery pack encased in a professionally designed modulated structure to provide the power source of the entire car's power, and it also serves to feed the stored energy back to the building use, helping to balance the peak and off-peak power resources, and to jointly contribute efforts toward environmental conservancy.

电能动力控制器

Power Electronic Unit [PEU]



电动感应马达

Traction Induction Motor

锂离子电池组

Lithium Ion Battery Pack

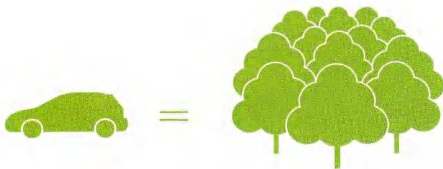
零排污车辆 (Zero-emission Vehicle) 永续地球生存的最佳选择

减碳

减少碳足迹，相较于汽油车与油电混合车的CO₂排放，电动车行驶时完全不排放CO₂，是现今移动科技中，零排污移动(zero-emission mobility)的最佳选择；HYBRID做不到的，LUXGEN EV⁺做到了！

节能

总能源效率为汽油车的2倍，油电混合车的1.7倍，
若使用再生能源发电，则总能源效率可高达80%。



LUXGEN EV⁺ 每跑10万公里，可减少15,000公斤CO₂ 排放量

For every 100,000 miles it runs, LUXGEN EV⁺ can reduce 15,000 kilos of carbon dioxide emission.

The zero-emission vehicle offers an optimal choice in sustaining the earth's survival.

Carbon reduction: When comparing its carbon footprint reduction to gasoline cars and fuel/electric hybrid cars on carbon dioxide emission, the electric car absolutely does not emit carbon dioxide while driving, making it the optimal choice of a zero-emission mobility in the current mobility technology; what the hybrid has failed to achieve, LUXGEN EV⁺ has made it a reality !

Energy saving: Its energy saving ratio is twice that of gasoline cars, or 1.7 times that of fuel/electric hybrid cars, and when using the renewable power generation, its total energy efficiency can reach as high as 80%.

零污染的绿能智慧，扩展环保科技的无限可能

LUXGEN EV⁺ 的智能科技，能利用离峰充电储能，并于尖峰放电供电。是一种不浪费自然资源、平衡电力需求的全新绿能概念，更是兼具经济与环保的首要选择。

夜间离峰充电

储能：夜间离峰时充电，储存电能于车内电池，以更节约的成本取得能源，创造更高经济效率。

日间尖峰时将储电提供给建筑物

供电：日间尖峰用电时，可以使用车上电池的电力驱动大楼一般用电、家电用品及紧急救援用电（如：照明、电锯、电钻、破坏剪等）或经由电网回充给电力公司，有效利用电力资源，降低发电所需燃料与环境污染。

电池再利用

当车上的锂离子电池组已届高效率的使用年限时，还可经适度保养，回收予大楼基础蓄电机组使用，做为储能及断电时的预备电源。



夜间离峰充电
Nighttime off-peak recharging



日间尖峰时将储电提供给建筑物
Daytime peak discharge

The zero-emission green energy wisdom has expanded the environmental conservation technology with infinite possibilities.

The intelligent technology of LUXGEN EV⁺ allows off-peak energy recharging and energy storage, and off-peak discharge power supply. It is a green energy concept that doesn't waste the natural resources but balances the power requirement, economy and environmental conservancy.

Nighttime off-peak recharging

Energy storage: The nighttime off-peak recharging has the power stored on the car battery to obtain the energy with more cost saving and to create a higher economic efficiency.

In daytime peak hours, it supplies the power to the building

Power supply: At daytime peak, the system is to allow the car battery power to drive general building power consumption, household electrical appliances and emergency rescue power or feedback through the electric grid to the power company, with which to effectively utilize the power resources, and cut down the fuel needed for power generation and environmental pollution.

Battery reuse

The car lithium ion battery pack, when passes the peak efficiency operating life cycle, can still be maintained and recycled for use by building foundation battery recharging electrical units, as the backup power source for energy storage and power supply.



LUXGEN

纳 智 捷

纳智捷菁英销售顾问招聘进行中，了解详情请上www.dfyl-luxgen.com

东风裕隆汽车有限公司
DONGFENG YULON MOTOR CO.,LTD.